# Phonology of the Orma Language

# Bible Translation & Literacy, E.A.

Submitted by: Dale R. Hoskins April, 2007

Approved by: Dr. Steve Nicolle May, 2007

Phonolo	gy of the Orma Language	1
	oduction	
1.1.	Scope of this analysis	4
1.2.	Previous BTL reports	
1.3.	Notations in text	
1.4.	Definition of terms	
	na Phones	
2.1.	Consonants	
	rt of Orma Consonant Phones	
2.2.	Vowels	
	rt of Orma Vowel Phones	
	erpretation of syllables, segments, and sequences	
3.1.	Syllable structure	
3.2.	Ambiguous consonant segments and sequences	
3.2.		
3.2.		
3.2.	J	
3.2.		
3.2.		
3.2.		
3.3.	*	
	Ambiguous vowel segments and sequences  1. Vowel Length	
	e e e e e e e e e e e e e e e e e e e	
3.3 <b>4.</b> Eva	G I	
	luation of phonetic contrasts	
4.1. 4.2.	Consonants contrasts.	
	Vowel contrasts	
	1. Contrastive vowel qualities	
	2. Contrasts in vowel length and voicing	
	na Phonemes	
5.1.	Consonant Phonemes	
5.1.	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	2. Optional Allophonic Phenomena	
	rt of Orma Consonant Phonemes and Graphemes	
	3. Free variation of consonant phonemes	
	Vowel phonemes	
	rt of Orma Vowel Phonemes and Graphemes	
	ribution of Phonemes	
6.1.	Consonant sequences	
6.2.	Vowel Distribution	
	rphophonemics	
7.1.	<u>Suffixation</u>	
7.1.		
7.1.		
7.1.		
7.1.		
7.1.		
7.1.		
7.2.	<u>Prefixes</u>	
7.2	1 The hin- prefix	28

# Orma Phonology

	7.2.2.	Reduplication	28
		Emphatic Morpheme – <i>umā</i>	
		<del></del>	
		e	
10.	Appe	endix – Orma Alphabet Chart	34

4-May-07 Page 3 of 34

#### 1. Introduction

The Orma language is a member of the Oromo language cluster, which belongs to the East-Cushitic branch of the Afro-Asiatic super family. Oromo dialects spoken in Kenya (listed with their *Ethnologue*<sup>1</sup> notation) include Orma, MunyoYaya, and Waata (ORC); Borana, Arsi, Guji, Gabra, and Sakuye (GAX); Garreh-Ajuran (GGH), and Dahalo (DAL).

Orma is spoken by approximately 55,000 people<sup>2</sup>, most of whom live in the Tana River district of Kenya's Coast province. The Orma people are semi-nomadic pastoralists who keep cattle, goats, and sheep. Dialect variation in this large district is minimal, although slight differences exist in word usage preferences between the northern (Galole) and southern (Chaffa) regions. The Galole is more likely influenced by Somali and Borana, while the Chaffa region is more influenced by the Coastal Bantus. These differences do not affect pronunciation.

#### 1.1. Scope of this analysis

This analysis presents and describes Orma language phones, and analyses phonemes and syllable structure. Morphophonemics rules are presented, but without grammatical explanation.

This report is a comprehensive update of a series of previous BTL studies in Orma phonology. It contains discoveries that affect updated orthographic choices and spelling guidelines, including the phone and phonememe inventory, and the existence of geminates in all consonants except /h/. The case for not marking tone is provided herein. This analysis is the theoretical basis to the currently proposed Orma *Working* orthography and revised Orma transition primer. This orthography, including its recent modifications, has been widely tested and endorsed by the Orma community, including the Orma Project Advisory Committee. Refer to the Appendix for the Alphabet Chart. Spelling guidelines are presented in the transition primer.

This analysis has been checked and approved by Dr. Steve Nicolle, BTL Linguistics Consultant. It includes data gathered over several years from throughout the Tana River District. The final details of the present study were confirmed through the assistance of Mr. Omar Goricha and Mrs. Sofia Salad. Ms. Leslie Pinkley assisted for a week in confirming or correcting phonetic transcriptions, allophonic and morphophonemic rules, and tone.

### 1.2. Previous BTL reports

The 1992 Phonology report<sup>3</sup> presented the initial comprehensive analysis. Some minor updates were presented in 1996<sup>4</sup> and 2005<sup>5</sup>. These will be referred to as

4-May-07 Page 4 of 34

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Gordon, Raymond G., Jr. (ed.), 2005. *Ethnologue: Languages of the World*, Fifteenth edition. Dallas, Tex.: SIL International. Online version: <a href="http://www.ethnologue.com/">http://www.ethnologue.com/</a>.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> ibid.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Payton, George W. Summary Report for BTL Orma Project; Appendix A: Phonology, 1992.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Payton, George W. Summary Report for BTL Orma Project: 1996.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Payton, George W. Addendum To Orma Phonology And Grammar Statement, June 2005.

the 1992, 1996 reports, and the 2005 addendum, respectively. The data from the 1992 report were collected in Wayu Village, Galole Division, Tana River District. Mr. Abdi Dakota Shambaro and Mr. Gemu Harte were the primary language assistants in that report. Mr. Steven Kelly provided additional assistance in computational matters.

#### 1.3. Notations in text

Phonetic transcriptions are in square brackets [afurtama] using symbols designated by the International Phonetics Association (IPA); phonemic transcriptions are amidst forward slashes /afurtama/; and orthographic with italics *afurtamā*. Syllable breaks are denoted with full stops: [a.fur.ta.ma]; *a.fur.ta.mā*. English glosses are denoted with pairs of single apostrophes: 'forty'.

# 1.4. Definition of terms<sup>6</sup>

- 1.4.1. **cluster** any sequence of adjacent consonants occurring *within the same* syllable (either initially or finally).
- 1.4.2. **geminate** a sequence of *identical* adjacent segments of a sound within a single morpheme. Geminates may cross syllable boundaries.

4-May-07 Page 5 of 34

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Crystal, David. A Dictionary of Linguistics and Phonetics. 3<sup>rd</sup> edition. Blackwell Publishers, Inc. Cambridge, Massachusetts

### 2. Orma Phones

# 2.1. Consonants<sup>7</sup>

# Chart of Orma Consonant Phones

Manner of	I Artic		Labio- dental	Alveolar	Palato- Alveolar	Palatal	Velar	Glottal	
Articulation	1								
		vl	$p p^{\neg} p^{h}$		t t t th	ţ٦		$k k^{r} k^{h}$	?
	Stop	vd	b b o		d d d	ď٦		g g ¬	
	Stop	eject	p'		ť'			k'	
		impl			ď				
Obstruents	Affricate	vl				t∫			
		vd				d3			
		eject				t∫'			
	Fricative	vl		f	S Z <sup>8</sup>	S	ç		h
	Nasal	vd	m		n n <sup>j</sup>			ŋ	
	Rhotics	vl			ŗ				
Sonorants	Kilotics	vd			rг				
	Laterals	vd			1				
	Semi- vowels	vd	W				j		

4-May-07 Page 6 of 34

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> summary of changes from the 1992 report:

<sup>•</sup> now use consistent IPA notation, corrected some charting errors, and added columns for the labiodental and palato-alveolars.

<sup>•</sup> added unaspirated and unreleased stops [p, t, k; p, t, k, b, d, g]

<sup>•</sup> added palatal voiceless fricative [ç]

<sup>•</sup> added alveolar voiced and voiceless trills [r, r]

reclassified the palatal nasal [n] as a palatalised alveolar nasal [n<sup>j</sup>]

<sup>•</sup> removed dental voiced stop [d], voiced interdental fricative [ð], velar fricative [x]

<sup>•</sup> removed all voiceless sonorants: [g, l, m, n, n, n] (but added a voiceless trill)

 $<sup>^{8}</sup>$  z only occurs in borrowed words. Some words that have been borrowed are devoiced to reflect Orma sound system, and in others, the voicing is retained.

### 2.2. Vowels

Orma has a five vowel system, each of which may be long, short, or voiceless.

# Chart of Orma Vowel Phones

		Short					Long				Voicel	ess Sho	<u>ort</u>	
i				u	i:				u:	į				ų
	e		O			e:		o:			ę	Ô	)	
		a					a:					a		

# 3. Interpretation of syllables, segments, and sequences

## 3.1. Syllable structure

There are four syllable patterns permitted in Orma: V, VC, CV, and CVC. Examples:

[o.nad]	onā	'abandoned settlement'	[a.fur.ta.ma]	afurtamā	'forty'
V.CV		settlement	V.CVC.CV.CV		
[o.a:.ti] V.V.CV	oaati	'to shout'	[kar.fa.fu] CVC.CV.CV	karfafu	'splash from rain'
[ar.ba] VC.CV	arbā	'elephant'	[i:l.t∫e VC.CV	iilçē	'embitter'
[ab.den.no] VC.CVC.CV	abdenno	'to trust'	[bi:.f.tu] CVC.CV	biiftu	'sunrise'

All words end with a vowel, so final syllables are restricted to V and CV. True consonant clusters do not exist because the only occurrences of two consecutive consonants are across syllable breaks.

Consonant-final syllables (VC & CVC) must be followed by consonant initial syllables (CV & CVC). In other words, consonants in isolation must function as syllable onset rather than coda.

# 3.2. Ambiguous consonant segments and sequences

## Geminate Consonants

In contrast to long vowels, geminate consonants are interpreted as a sequence of two identical phonemes to conform to recognised syllable patterns. A sequence of three consonants does not occur in the Orma language. All consonant phonemes can occur as geminates except /h/.

4-May-07 Page 7 of 34

#### Examples:

[o:d̪ᠯ.dʒu.e <u>n.n</u> o]	oojjuenno	'to dream'	[da <u>d¹.d</u> o]	daddo	'community'
[tʃ'at̪ᠯ.tʃ'ap'.se <u>n.n</u> o]	ç'açç'ap'senno	'to give birth'	[∫a <u>∫.∫</u> u.aॄ]	xaxxuā	'loosening'
[n <sup>j</sup> a: <u>n.n<sup>j</sup></u> u.ɾa̞]	ñaaññurā	'impatient'	[pot¹.ti]	potti	'drenched'

Notice that phonetically, discontinuant geminates (i.e., stops and affricates) are unreleased phones followed by their phonemic consonant. They clearly demarcate two syllables. However, continuant geminates (i.e., fricatives and sonorants) are lengthened consonants. Depending upon one's theoretical framework<sup>9</sup>, continuant geminates may be interpreted as two segments split between syllables, or as a single lengthened segment either shared among syllables or associated entirely with the second syllable. In this paper, geminate consonants are consistently transcribed as two segments rather than as a single lengthened segment.

#### 3.2.1. *Geminate alveolar rhotics*

Geminate alveolar rhotics are interpreted as a sequence of two identical phonemes to conform to recognised syllable patterns. Phonetically, they are a sequence of two alveolar trills. The second is devoiced when followed by a voiceless yowel.

[ar.ra.ba]	arrabā	'tongue'
[bir.ri]	birri	'many'
[wor.ra]	worrā	'home'
[dir.ra]	dirrā	'back'

## 3.2.2. *Geminate implosives and ejectives*

Geminate implosives are realised phonetically as an unreleased stop with egressive lung air in its syllable's coda, followed by an implosive at the same point of articulation in the onset of the subsequent syllable. They are phonemically analysed as a geminate implosive.

#### Examples:

Similarly, geminate ejectives are realised phonetically as an unreleased stop with egressive lung air, followed by an ejective (i.e., a stop with egressive glottalic air.) They are phonemically analysed as a geminate ejective.

# Examples:

/dap'.p'i/ $\rightarrow$  [dap'.p'i]d'app'i'indeed'/bat'.t'u/ $\rightarrow$  [bat'.t'u]batt'u'fragile'/buk'.k'a/ $\rightarrow$  [buk'.k'a]bukk'a'dislocated joint'

4-May-07 Page 8 of 34

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Kenstowicz. Michael J., *Phonology in Generative Grammar:*, pp. 293-4, Blackwell Publishers, 1994.

Orthographically, it is preferable to write more like the phonetic rather than phonemic realisation, as it requires only one discritic for the geminate.

# 3.2.3. *Affricates*

The  $[t\int]$ ,  $[t\int']$ , and [d3] are interpreted as affricates rather than sequences of two consonants. Each of these affricates can occur adjacent to other consonants, so such interpretation preserves the recognised syllable patterns.

## Examples:

çaçça	'wood poles'
bulçā	'hosting someone for the night'
k'unç'e	'plant fibers'
borç'enno	'to wash clothes'
jilā	'ceremony'
boojji	'plunder'
golja	'warthog'
	bulçā k'unç'e borç'enno jilā boojji

# 3.2.3.1. *Geminate ejective affricates*

As discussed in Section 3.2.1.2, geminate ejectives are realised phonetically as an unreleased stop with egressive lung air, followed by an ejective (i.e., a stop with egressive glottalic air), and are written accordingly.

# Examples:

$$/t \int at \int .t \int ap'.se.t a / \rightarrow [t \int at t'.t \int ap.se.t a] \qquad \varsigma' a \varsigma \varsigma' a p' set \bar{a} \quad \text{'giving birth'}$$

### 3.2.4. *Semi-vowels*

Semi-vowels are interpreted as consonants in order to conform to recognised syllable patterns.

#### Examples:

[ɾa:w.wi]	raawwi	'end'
[d'u.wen.no]	d'uwenno	'to eat marrow'
[bo:y.ye]	booyye	'pig'
[do:.ya]	dooya	'spy'

#### 3.2.5. Palatalised alveolar nasal.

This is interpreted as a single-segment alveolar nasal with a secondary articulation [n<sup>j</sup>]. This was previously analysed as a palatal nasal<sup>10</sup>, but after noting that when this segment is followed by a voiceless vowel, the secondary articulation devoices, leaving a clear alveolar nasal. When it occurs as a geminate, it is realised as [nn<sup>j</sup>], with the secondary articulation occurring at the end the second consonant. A two segment consonant-glide

4-May-07 Page 9 of 34

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> The 1992 report also stated the palatal nasal does not occur as a geminate, and this was reiterated in the 2005 Addendum. But we hear the geminate, and the Orma do as well.

cluster [nj] must be ruled out in order to conform to recognised syllable patterns.

# Examples:

 $[n^{j}a\underline{n.n^{j}}u.ra]$   $\tilde{n}a\tilde{n}\tilde{n}ur\bar{a}$  'impatient'  $[ma:n.n^{\varsigma}a]$   $maa\tilde{n}\bar{n}\bar{a}$  'ocean'

It is worthwhile to note here the important morphophonemic example which occurs when the *hin*- prefix precedes verbs beginning with [j] and  $[n^j]$ . This results in the contrastive pairs of [nj] and  $[nn^j]$ :

[hin.ja:.i.na] hinyaaina 'do not walk' [hin.n<sup>j</sup>a:.ti.ni] hinñaatinī 'do not eat'

# 3.2.6. Glottal stop

The glottal stop may occur word-finally on high tone syllables. It also is used to separate prefixes from vowel-initial roots (See 7.1) or when a vowel-initial verb is reduplicated (See 7.3). The glottal is marked to help the reader distinguish the prefixes. The glottal is thus not phonemic<sup>11</sup>. In this table, prefixes are underlined.

[gara?]	gara	'stomach'	[tʃˈit̪ˈtʃa]	ç'içça	'room for hosting '
[hi:k'a:ti]	hiik'ē	'he moved over'	[hi?e:getini]	<u>hi</u> 'eegetinī	'don't wait'
[hi:t't'e]	hiitt'ē	'she moved over'	[hi?o?oe]	<u>hi'o</u> 'oē	'not shouting'
[hi?i·te]	hi'iitē	'it didn't swell'			shouting

The 1992 report cites Gragg: "Other Oromo languages still have glottal intervocalically, as in /aa'oo/ 'molar', but in Orma it is /aaoo/."

#### 3.3. Ambiguous vowel segments and sequences

#### 3.3.1. Vowel Length

Vowel length is interpreted as a single phoneme rather than a geminate vowel. This conforms to recognised syllable patterns. Long vowels can occur word initially, word medially, and word finally, even in monomorphemic words.

Examples:
-----------

#V:	[a:.da]	aada	culture
	[o.a:.ti]	oaati	to shout
V:	[dʒa.e:s.sa̞]	jaeessā	sixth
	[ga:r.ga.la:.ti]	gaargalaati	to be distressed

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> The 1994 Report and the 2005 Addendum stated that the glottal is phonemic based on the discovery of one monomorphemic word- *woeelā*—with an intervocalic glottal. Elicitation of this word from multiple additional sources indicates that the glottal does not exist.

4-May-07 Page 10 of 34

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> Gragg, G. B, 1982. *Oromo Dictionary* East Lansing: Michigan State University.

V:#	[mi:]	mii	luggage
	[bu.{a:]	buxaa	wild animals

Sometimes vowels appear as long vowels due to morphophonemics. See vowel morphophonemics Section 7.2. Note that these are consecutive vowels, and are not separated by a glottal stop.

[a:da]	aada	+ [a] =	[a:da:]	aadaa	'culture-genitive'
[sadi]	sadi	+ [i] =	[sadi:]	sadii	'three-genitive'

## 3.3.2. Vowel Sequences within a single morpheme

Sequences of different vowels are interpreted as two phones in separate syllables, rather than as a diphthong. Diphthongs are normally constructed in which the unstressed vowel segments are close vowels, such as [i] and [u]. Consider the English examples of *pie*: [a] + [i] = [pa<sup>i</sup>] and *pouch*: [a] + [u] = [a<sup>u</sup>]. These combinations exist in Orma, and clearly form two syllables: haigi 'yellow' [ha.i.gi] and jeebiu 'returning' [je:.bi.u]. Orma, has many other sequences that are best interpreted as two syllables to conform to recognised syllable patterns. Furthermore, the close vowels (/i/ and /u/), can occur in either the first or second position of vowel sequences, and are always realised phonetically as a separate syllable.

[ai]	[hin.ya:.i.ni̩]	hin'yaainī	'don't go
[ia]	[i.∫i.a]	ixia	'her'
[au]	[ta:.u]	taaū	'sitting'
[ua]	[bua]	bua	'chaff'

### 3.3.3. Vowel sequences in multi-morphemic words

#### *3.3.3.1. Prefixes*

Vowel sequences don't occur in prefixes, they are always separated by a glottal stop, and are marked orthographically with an apostrophe.

[hiʔije:mu̞]	hi'ijeemū	'would not leave'
[a?amo:meta]	a'amoometā	'he keeps vawning'

#### 3.3.3.2. Suffixes

When a vowel-initial suffix follows a root ending in a short or long vowel, the two combine into a long vowel. When the root ends in a voiceless vowel, the suffix becomes voiced.

[arba] + [ani]	arbā + anī	arbanī	'with the elephant'
[sa] + [a]	sa + a	saa	'my cow'
[ree] + [e]	ree + e	ree	'my goats'

4-May-07 Page 11 of 34

# 4. Evaluation of phonetic contrasts

# 4.1. Consonants contrasts

phone	example	gloss	example	gloss	phoneme	grapheme
b-p'	[d'ib¬be] [d'ip¬p'eta]	'grave' 'he suffers'	[d'aabā] [ñaap'ā]	'honeycomb' 'enemy'	/p', b/	p', b
	[hamba:rū]	'he holds baby'	[k'abu]	'having'		
	[hamp'a:jju]	'sap'	[kap'u]	'basket'		
p-p' <sup>13</sup>	[t∫'op'a:ti] [pootti]	'to drip' 'drenched'	[pep pe:la:ti] [p'ip'illisa:ti]	'to flutter' 'to sparkle'	/p/	p
f-p'	[doffenno]	'to hide something'	[lafet ti]	'bones'	/f/	f
	[dip <sup>¬</sup> p'enno]	'to suffer'	[laap'e]	'clotted blood'		
b-d	[ad da]	'forehead-gen'	[birā]	'beside'	/d/	d
	[ab¹ba]	'father'	[dirā]	'he queues'		
	[ab <sup>¬</sup> di]	'trust'	[bad da]	'forest'		
	[adi]	'white'	[dab basa]	'body hair'		
d-d	[ɗad do]	'porcupine'	[ɗa:tʾtu]	'near'	/d/	ď'
	[dad do]	'community'	[da:t¹tu]	'cormorant'		
d-t	[buta]	'short distance'	[taba̞]	'game'	/t/	t
	[buda]	'slander'	[daba̞]	'wrongdoing'		
t-t'	[ti:ççā]	'my'	[hata:ti]	'to steal'	/t'/	t'
	[t'i:ççā]	'arrow'	[hat'a:ti]	'to dust off'		
t∫-t∫'	[tʃ'at]tʃ'apsenno]	l 'to give birth'	[mutʃ'utʃ'a:ti]	'to slip'	/t∫, t∫'/	ç, ç'
	[t∫aţ¹t∫a:sa:ti]	'to return things'	[du:t̥¹t∫a:ti]	'to fill a hole'		
	[k'at∫'o]	'mockery'	[t∫'itٍ¹t∫a]	'parlour'		
	[batٍ¹t∫o]	'inferior'	[t∫at̞¹t∫a]	'poles'		
t∫'-dʒ	[tʃˈiːsaːti]	'to lie down'	[tʃˈa:ra:ti]	'to be noisy'	/d3/	j
	[dʒi:sa:ti]	'to wet'	[dʒa:ra:ti]	'to be old'		
∫-s	[iseni]	'you (pl)'	[sa:t'u]	'a tall grass'	/s/	S
	[i∫eeni̞]	'enter'	[∫a:du]	'surprising'		

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> The 1992 report states that [p] only exists in borrowed words. [p] is found both word initially and word medially i Orma. None of the data provided in these contrasts are borrowed. /p/ is an Orma phoneme.

4-May-07 Page 12 of 34

phone	example	gloss	example	gloss	phoneme	grapheme
•	[sadi]	'three'	[isa]	'his'	/s/	S
	[∫abdi]	'starved'	[i∫ia]	'her'		
t∫-∫	[la:nt∫a:ti]	'to lessen'	[t∫att̞ˈʃa:sa:ti]	'to return	/ʃ/	v
13-3	-	to lessell	_	something' 'to intentionally	737	X
	[han∫a:ra:ti]	'to pester'	[∫ak⁻kaba:ti]	shortchange'		
k-k'	[bak'as:a:ti]	'to split open'	[buk ke]	'side of torso'	/k', k/	k', k
K-K		'to stimulate		'dislocated	/K , K/	к, к
	[bak kis:a:ti]	cow to produce milk'	[buk k'a]	joint'		
	[ɗak'a:la]	'management'	[harkisa:ti]	'to pull'		
	[ɗaka:t̥ʾtʃa̞]	'rock'	[hark'ama:ti]	'to snort scornfully'		
				scorniumy		
k-g	[ga:ti]	'to arrive'			/g/	g
	[ka:ti]	'generation'				
	[ɗuga]	'truth'	[gag gaba:ti]	'to be dizzy'		
	[duka]	'ordinary'	[∫ak¹kaba:ti]	'to intentionally shortchange'		
				shortchange		
k'-g	[d'i:ga:ti]	'to bleed'	[fi:ga:ti]	'to flee'		
	[d'ik'a:ti]	'to wash'	[fi:k'a:ti]	'to peel'		
n-m	[mamaa]	'thought'	[ma:rti]	'downpour'	/m, n/	m, n
	[nama̞]	'person'	[na:rti]	'hell'		
	[ma:ni̞]	'what?'				
n- n <sup>j</sup>	[kuunn <sup>j</sup> o]	'naval'	[ma:nn <sup>j</sup> a]	'ocean'	/n <sup>j</sup> /	ñ
	[hawwunno]	'hunger'	[ganna]	'year'		
	[n <sup>j</sup> a:fu]	'net'	[n <sup>j</sup> ap'e]	'cow ear mark'		
	[na:fa]	'lame'	[nage]	'peace'		
	Ü				, .,	
w-j	[wa:k'a̞] [ja:k'a̞]	'God' 'baobob'			/w, j/	w, y
	լյա. κ այ	040000				
	[gawwa]	'deaf person'				
	[dajja]	'crack'				
r-l	[ara:ra̞]	'defer cows	[rafa]	'he sleeps;	/r, l/	r, 1
	[ala:la̩]	from drinking' 'he complains'	[lafa]	'earth'		
	0 -	•	0 -			

4-May-07 Page 13 of 34

phone	example	gloss	example	gloss	phoneme	grapheme
h-∫	[ha:da:ti]	'to shave'	hiirā	'responsibility'	/h/	h
	[xa:da:ti]	'to admire'	xiirā	'grey'		
	[ha:lo]	'grudge'	[hafe]	'woman's belt"		
	[∫a:llo]	'an animal color'	[∫a:fe]	'achy feeling'		
h-s	[sa:t'u]	'a grass'	[sad de]	'pigeon-toed'		
	[ha:ttu]	'thief'	[had d'a]	'medicine'		
h-k	[ha]	'grammatical particle'	[hadenno]	'to throw'		
	[ka]	'relativiser'	[kadenno]	'to ask'		

# 4.2. <u>Vowel contrasts</u>

# 4.2.1. Contrastive vowel qualities

phone	example	gloss	example	gloss	phoneme	grapheme
i-e	[di:ga:ti]	'to spread out'	[mi:ra:ti]	'to be refreshed'	/i,e/	i,e
	[de:ga:ti}	'to be poor'	[se:ra:ti]	'to warn'		
u-o	bu:ba:ti bo:ba:ti	'to flinch' 'to scramble'	[ʃaʃʃua:ti] [sosoa:ti]	'to be loosened' 'to wipe'	/u,o/	u,o
	00.0a.ti	to scramble	[SOSOa.tr]	to wipe		
i-u	[diba̞]	'wholly'	[dubbi]	'word'		
	[duba̞]	'sheep's tail'	[ɗibi]	'another'		
i-u	[fida:ti]	'to save'				
	[fu:da:ti]	'to take'				
e-o	[fe:nna]	'do we?'	heda:ti	'to count'		
	[fo:na]	'cattleyard'	hoɗa:ti	'to nurse'		
a-o	[ada]	'astonishment'	[se:le]	'cleft palate'	/a/	a
	[oda]	'sycamore'	[so:lle]	'pale'		

4-May-07 Page 14 of 34

# Orma Phonology

4.2.2. Contrasts in vowel length and voicing

phones	example	gloss	example	gloss	phoneme	grapheme
a-aa-ā	[arṛa̞]	'today'	[mija:]	'wild animals'	/a, a:/	ā, aa
	[a:ra̞]	'hot'	[mija]	'sweet'		
	f 1		F1 . 1	ı, oı		
	[are:ra]	'mother's sister'	[dara]	'increase?'		
	[are:ral]	'diluted milk'	[da:ra]	'ashes'		
e-ee-ē	[ne:kˈkˈa̞]	'lion'	[re:]	'goats'	/e, e:/	ē, ee
	[nek'a]	'sperm'	[re]	'so then'	0,	.,
		_				
	[dede̞]	'he forgot'	[k'e:]	'near'		
	[ɗe:de̞]	'region'	[ke]	'my'		
i-ii-ī	[itaiti]	'ta hannan'	r::.1	'moon'	/; ;./	ī, ii
1-11-1	[ita:ti] [i:ta:ti]	'to happen' 'to swell'	[ji:] [huji]	'work'	/i, i:/	1, 11
	[1.ta.ti]	to swell	[IIu]I]	WOLK		
	[bifa]	'color-genitive'				
	[bi:fa]	'perfume'				
_	п 1		r 1	n T 1	, ,	_
0-00-0	[boru]	'pre-dawn'	[wo:]	'hear I am' 'if'	/o̯, o:/	ō, oo
	[bo:ru]	'muddy water'	[wo]	11		
	[boro]	'west'				
	[bo:ro]	'young male				
	[00.10]	elephant'				
น-นน-นิ	[buda]	'slander'	[duba]	'sheep's tail'	/u̯, u:/	ū, uu
u-uu-u		'cow horns that	- 0-	•	/ u, u./	u, uu
	[bu:da]	point down'	[du:ba̞]	'then'		
	[fula]	'door'				
	[fu:la̞]	'face'				

4-May-07 Page 15 of 34

#### 5. Orma Phonemes

### 5.1. Consonant Phonemes

5.1.1. Consonant Allophonic Rules

/p/ voiceless bilabial stop

- [p] before /p/
- [p] elsewhere

/p'/ ejective bilabial stop

- [p] before /p/
- [p] before all other consonants
- [p'] elsewhere

/b/ voiced bilabial stop

- [b] before /b/
- [b] elsewhere

/f/ voiceless labiodental fricative

[f] in all environments

/t/ voiceless alveolar stop

- [t] before /t/
- [t] elsewhere

/t'/ ejective alveolar stop

- [t] before /t'/
- [t'] elsewhere

/d/ voiced alveolar stop

- [d] before /d/
- [d] elsewhere

/d/ implosive alveolar stop

- [d] before /d/
- [d] elsewhere

/s/ voiceless alveolar fricative

[s] in all environments

/tʃ/ voiceless palato-alveolar affricate

- [t] before /tʃ/
- [t∫] elsewhere

/tʃ'/ ejective palato-alveolar affricate

- [t] before /tʃ'/
- [t∫'] elsewhere

4-May-07 Page 16 of 34

/dʒ/ voiced palato-alveolar affricate

```
[d] before /d3/
        [dʒ] elsewhere
/m/ bilabial nasal
        [n] free variation before /f/
        [m] elsewhere
/n/ alveolar nasal
        [m] free variation before /f/
        [ŋ] before velar stops /k, k', g/
        [n] elsewhere
/n<sup>j</sup>/ palatalised alveolar nasal
        [n] before /n<sup>j</sup>/
        [n<sup>j</sup>] elsewhere
/r/ alveolar rhotic
        [r] clause initial, in a geminate construction, and following /b/
        [r] elsewhere
/ʃ/ voiceless palato-alveolar fricative
        [ʃ] in all environments
/l/ voiced alveolar lateral
        [1] in all environments
/w/ bilabial semi-vowel
        [w] in all environments
/j/ palatal semi-vowel
        [ç] before voiceless vowel
        [i] elsewhere
/k/ voiceless velar stop
        [k] before /k/
        [k] elsewhere
/k'/ ejective velar stop
        [k] before /k'/
        [k'] elsewhere
/g/ voiced velar stop
        [g] before /g/
        [g] elsewhere
/h/ glottal fricative
        [h] in all environments
        /h/ elided word-initially in free variation
```

4-May-07 Page 17 of 34

# 5.1.2. Optional Allophonic Phenomena

# 5.1.2.1. Aspiration

With the voiceless stops /p, t, k/, optional aspiration has been observed, which occurs mostly in slower, exaggerated pronunciation. Intervocalic stops rarely, if ever, take this aspiration, though it is quite common on the second segment of geminates (e.g. /kk/  $\rightarrow$  [k $^{\dagger}$ k $^{\dagger}$ ]). It has also been noted that aspiration was more likely to occur the further back the point of articulation.

## *5.1.2.2. Devoicing*

There is a tendency for voiced consonants to devoice when they precede a voiceless vowel. This is more common and more pronounced with weaker consonants, such that /j/, which always devoices. Voiced stops rarely devoice.

Chart of Orma Consonant Phonemes and Graphemes<sup>14</sup>

Manner of Articulation		Point of culation		Labio- dental	Alve	eolar	Pala Alve	ato- eolar	Pala	atal	Velar	Glottal
		vl	p		1	t					k	
	Ston	vd	b		(	i					g	
	Stop	eject	p'		t	.1					k'	
		impl			ď	d'						
Obstruents		vl					t∫	ç				
	Affricate	vd					d3	j				
		eject					t∫'	ç'				
	Fricative	vl		f	s	S Z <sup>15</sup>	ſ	X				h
	Nasal	vd	m		n <sup>j</sup>	n ñ						
Sonorants	Rhotics	vd			r r	r						
	Laterals	vd			]							
	Semi- vowels	vd	W						j	у		

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> When the grapheme differs from the phoneme, it is displayed to the right of its phoneme in a shaded box. E.g., /t{/ is written as a c-cedilla:  $\mathbf{c}$ 

4-May-07 Page 18 of 34

-

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> the z grapheme only occurs in borrowed words.

# 5.1.3. Free variation of consonant phonemes

/b/ and /p'/ occur in free variation. This variation is not regional. Speakers may even freely vary their own pronunciation of these words. Some examples include:

ibsa	ip'sa	'light'
kobaanī	kop'aanī	'shoe'
libsu	lip'su	'blink'
sabalu	sap'alu	'dove'
tabā	tap'ā	'game
c'obā	$c'op'ar{a}$	'drop'

# 5.2. <u>Vowel phonemes</u>

The 1992 report and the 1996 update do not regard the voiceless vowels as separate phonemes, but state emphatically that they must be included in the orthography. These 1992 and 1996 reports site Stroomer<sup>16</sup>: "*Phonemically long final vowels are reduced phonetically to short vowels; phonemically short final vowels are reduced phonetically to be voiceless, elided or dropped altogether.*"

However, the five voiceless vowels must be regarded as phonemes, in addition to the five short vowels and five long vowels. It has been shown that all words end in a vowel, and fourteen of the fifteen vowel phonemes have been found in a contrastive relationship in word-final, monomorphemic words. In several recent Orthography workshops, the Orma continue to insist on marking the voiceless vowels, distinguishing them short and long voiced vowels.

	_V#		V#		V:#	
a	biyyā	'sand'	miya	'sweetness'	miyaa	'ferocious animal'
e	ijoollē	'wow!'	ke	'your'	k'ee	'near'
i	aççī	'there'	ki	'my'	jii	'moon'
0	borō	'tomorrow'	boro	'west'	woo	'hear I am!'
и	bullukū	'porridge'	handarakku	'Lannea	NA	NA
				triphylla'		

Chart of Orma Vowel Phonemes and Graphemes<sup>17</sup>

<u>S</u>	<u>hort</u>			<u>Long</u>							Voi	cele	ess	Sho	<u>ort</u>								
i		1	u	i:	ii							u:	uu	į	1							ų	ū
e	(	)				e:	ee			o:	00					ę	ē			ô	ō		
	a							a:	aa									ą	ā				

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> Stroomer, H. 1987. *A Comparative Study of Three Southern Oromo Dialects*. PhD dissertation, Leiden, cited in *1992 Report*, p. 7.

4-May-07 Page 19 of 34

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> When the grapheme differs from the phoneme, it is displayed to the right of its phoneme in a shaded box. E.g., /i:/ is written: **ii** 

#### 6. Distribution of Phonemes

- 6.1. Consonant sequences
  - 6.1.1. All consonants may occur as geminates except /h/
  - 6.1.2. With two adjacent consonant segments, the most common occurring in the first position are those with [+sonorant, +consonant] features: /l m n r/. These may be paired with most phonemes.
  - 6.1.3. The nasals tend to assimilate to the place of articulation of the second consonant.
  - 6.1.4. The remaining consonants which can occur in the first positions are: /b p' f s g k/.
  - 6.1.5. The allowable pairs in pure Orma words are: /bd, bl, bn, br, bs, p'n, p's, fn, fs, ft, gs, ks, kt/.
  - 6.1.6. The allowable pairs found in loan words are /bt, sl, sk, sn, sr, sm, sp/.
  - 6.1.7. Semi-vowels, ejectives, and implosives do not occur with consonants other than as geminates. However, /p's/ does occur, but the [p'] becomes [p] in this environment.

# Chart of Consonant Sequences<sup>18</sup> Second Consonant Graphemes

	b	ç	ç'	d	ď	f	g	h	j	k	k'	l	m	n	ny	р	p'	r	S	X	t	t'	w	y
b	*			*								*		m				*	*					
ç		*																						
ç'			*																					
d				*																				
ď					*																			
f						*								*					*		*			
g							*												m					
h																								
j									*															
k										*									b	*	*			
k'											*													
l	*	*		*		*	*		*	*	*	*	*								*	*		
m	*		m			*							*	*			*		*		*			
n	m	*	*	*	*	*	*		*	*	*	m		*	m			m	*	*	*	*	m	*
ny															*									
p																*								<u></u>
p'	.1.													m			*		*			m		
r	*		*	*		*	*		*	*	*	*	,	*		,	*	*	*		*	*		
S										b		b	b	b		b		b	*	-1-	bm			
X																				*	*			-
t												_									*	*		H
t'																						4	*	L
W																							Υ	*
y		Ī				41.			l	L	L		L			L			l		nheme			1

m – denotes sequences that only occur at morpheme boundaries. \* occurs even within a morpheme. b occurs only before borrowed words. The chart covers surface form only. Epenthesis can preclude certain sequences that occur in underlying form.

4-May-07 Page 20 of 34

# 6.2. <u>Vowel Distribution</u>

- 6.2.1. Each syllable contains one and only one vowel, therefore true vowel clusters do not exist in Orma.
- 6.2.2. Long and short vowels may occur word initially, medially, or finally.
- 6.2.3. Voiceless vowels only occur word final.
- 6.2.4. All Orma words end in a vowel, either voiced or voiceless.
- 6.2.5. Vowel sequence restrictions:

The only monomorphemic vowel sequences found in non-borrowed words include:

ao	aao	'molar'
io	d'io	'near'
ai	haigi	'pale yellow'
oe	woeelā	'group of young calves'
oi	loi	'writing board' (may be from Somali)
ua	bua	'chaff'
au	k'alaule	'cactus'

If this list is complete, then vowel monomorphemic sequences exclude:

/ae/ /ea, ei, eo, eu/ /ia, ie, iu/ /oa, ou/ /ue, ui, uo/

But after removing the monomorphemic constraint, the only vowel sequence that has not been found in Orma is /eo/.

The following table includes examples of single or multi-morphemic words with various vowel sequences.

	a	e	i	0	u
a		jaeessā	haigi	aao	k'alaule
e	nagea		ixeinī		bobeu
i	ixia	jeebienī		d'io	jeebiu
o	oaati	koetti	loi		itou
u	bua	muettu	bui	barruoole	

4-May-07 Page 21 of 34

## 7. Morphophonemics

Orma morphophonemics is complex. Several morphophonemic rules are described herein to better assist in the formulation of the orthography and spelling rules. Suffixation described includes verb inflectional and derivational suffixes and certain case endings. Prefixation described includes reduplication and the use of the *hin-* and the emphatic morpheme –*umā*. The use of prefixes and suffixes are described more fully within the Orma Grammar.

## 7.1. Suffixation

Verb inflection for 1<sup>st</sup> person plural involves the root verb and the /n/ suffix. 2<sup>nd</sup> person singular and plural involve the /t/ and /teni/ suffix, respectively. In order to maintain syllable structure, verb roots ending in double consonants are handled with epenthesis or metathesis and are discussed later.

## 7.1.1. First Person Plural verb root + /n/:

changes in root's final consonant:			1 pl form	gloss
t, t', d, d', k, k', g, y $\rightarrow$ n /n	assimilation	hat + n	hihannā	'we steal'
		hat' + n	hihannā	'we dust'
		did + n	hindinnā	'we reject'
		jiid' + n	hinjiinnā <sup>19</sup>	'we'll be wet'
		hiik + n	hiinnā	'we untie'
		ç'abak' + n	hinç'abannā	'we stammer'
		duguug + n	hinduguunnā	'we scrape'
		booy + n	himboonnā	'we cry'
$g' \rightarrow g'i/$ n	epenthesis	boç' + n	himboç'inā	'we carve'
$\begin{array}{c} \varsigma' \rightarrow \varsigma'i/\underline{\hspace{1cm}} n \\ s \rightarrow f/\underline{\hspace{1cm}} n \\ x, j \end{array}$	dissimilation	daas + n	hindaafnā	'we defeat'
x, j	epenthesis <sup>20</sup>	bux + n	hinbuxoonnā	'we are
				worthless'
		aj + n	hi'ajoonnā	'we stink'
changes in /n/ after root:				
/n/ → r/r	nasal assimilates	mur + n	murrā	'we cut'
	to liquid			
/n/ → 1/1	nasal assimilates	bul + n	bullā	'we spend
	to liquid			the night'
21				
/b <sup>21</sup> , p', f, m, n, l, r/ are unchanged				
when followed by /n/				
p, w, ç, ñ, h have not been found in				
this environment <sup>22</sup> .				

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> exception: if d' follows a short vowel, the d' is replaced by vowel length.

4-May-07 Page 22 of 34

-

e.g. hid' + n  $\rightarrow$  hiinā 'we fast'; fed' + n  $\rightarrow$  feenā 'we want'

buxaati and ajaati are the only two data found with x- and j-final roots, and therefore the rule is highly uncertain.

# 7.1.2. Second Person

# verb root + /t/:

changes in root's final consonant:			2sg form	gloss
$g' \rightarrow g'i/$ t	epenthesis	boç' + t	himboç'itā	'you carve'
$s \rightarrow f / \underline{\hspace{1cm}} t$ $y \rightarrow t / \underline{\hspace{1cm}} t$ $x, j$	dissimilation	ijees + t	hi'ijeeftā	'you kill'
$y \rightarrow t/\underline{\hspace{1cm}} t$	assimilation	booy + t	himboottā	'you cry'
x, j	epenthesis <sup>23</sup>	bux + t	hinbuxoottā	'you are worthless'
		aj + t	hi'ajoottā	'you stink'
changes in /t/ after root:				
$t \rightarrow d / b, d, d'$	assimilation	d'aab + t	hind'aabdā	'you cook'
		did + t	hindiddā	'you refuse'
		jiid' + t	hinjiittā <sup>24</sup>	'you'll be wet'
t → t' / t'	assimilation	hat' + t	hihatt'ā	'you steal'
changes in both:				
$gt \rightarrow dd$	assimilation	d'ug + t	hind'uddā	'you drink'
$kt \rightarrow dd$		beek + t	himbeeddā	'you know'
$k't \rightarrow tt'$		d'ek' + t	hind'ett'ā	'you go'
/f, l, m, n, r, p', t/ are unchanged when followed by /t/				
p, w, ç, ñ, h have not been found in this environment.				

4-May-07 Page 23 of 34

 $<sup>^{21}</sup>$  in free variation, the b is sometimes found to partially assimilate in that it becomes a bilabial nasal.

E.g. k'abaati:  $k'ab + n \rightarrow k'amn\bar{a}$ . However,  $k'abn\bar{a}$  is used more frequently.

22  $\varsigma$ ,  $\tilde{n}$ , and  $\tilde{u}$  exist as geminates and are discussed in the section 7.2, Epenthesis.

23 buxaati and ajaati are the only two data found with x- and j-final roots, and therefore the rule is highly uncertain. <sup>24</sup> exception: if d' follows a short vowel, the d' is replaced by vowel length.

e.g.  $hid' + t \rightarrow hiit\bar{a}$  'you fast'; fed'  $+ t \rightarrow feet\bar{a}$  'you want'

# 7.1.3. <u>The Causative</u>

The causative is derived by adding the /s/ to the verb root. Sometimes the /s/ takes the form of /sis/ or /siis/. These differences are not analysed in this report.

# verb root plus /s/:

changes in root's final consonant:		1 sg form	gloss
$t, t', k, k', g, y \rightarrow s / \underline{\hspace{1cm}} s$	hat + s	hihassiisā	'I cause to steal'
	hat' + s	hihassiisā	'I cause to dust'
	hiik + s	hihiissā	'I untie'
	hulluuk' + s	hihulluussisā	'I rescue'
	gog + s	hingossā	'I dry'
	booy + s	himboossā	'I make cry'
$g' \rightarrow g'i/$ s	boç' + s	himboç'isiifā	'I cause to carve'
d' → : / s	hid' + s	hihiisisā	'I fast'
(long vowels don't lengthen further)	jiid' + d	hinjiisā	'I wet'
changes in /s/ after root:			
$s \rightarrow c / 1$	gal + s	hingalçā	'I return'
$s \rightarrow eess/j, x$	aj + s	hi'ajeessā	'I stink'
	bux + s	himbuxeessā	'I make worthless'
changes in both:			
$ds \rightarrow cc$	duud + s	hinduuççā	'I fill'
/b, f, m, n, p', r, s/ are unchanged			
when followed by /s/.			
/g/ is also found unchanged when	mirriig + s	mirriigsiisā	'I agitate'
followed by /s/.			
p, w, ç, ñ, h have not been found in			
this environment.			

4-May-07 Page 24 of 34

# 7.1.4. Epenthesis

Roots that end in geminates normally take on an epenthetic /i/ when followed by the suffix /t, n, s/. Some words use other epenthetic vowels. For example, *dayyaati* 'to faint', takes on an epenthetic /aa/.

epenthesis	root	gloss	+t (2s)	+n (1p)	+s (2s)
bb	jibbaati	hate	jibbitā	jibbinā	jibbisiiftā
çç	duuççaati	fill	duuççitā	duuççinā	duuççisiiftā
dd'	hodd'aati	sew	hodd'itā	hodd'inā	hodd'isiiftā
ññ	gaaññaati	puberty	gaaññitā	gaaññinā	gaaññisiiftā
rr	darraati	faint	darritā	darrinā	darrisiiftā
SS	mid'aassaati	do	mid'aassitā	mid'aassinā	mid'aassisiiftā
ww	gawwaati	deaf	gawwitā	gawwinā	gawwisiiftā
уу	dayyaati	cracked	hindayyaatā	hindayyaanā	hindayyaaftā
	The exception to t	his is /-dd/:			
dd	seemmaddaati	'rejoice'	seemmaddā	seemmannā	seemmaççiiftā

Roots that end in non-geminate double consonants also normally take on an epenthetic /i/.

epenthesis	infinitive	gloss	+t (2s)	+n (1p)	+s (2s)
bs	dabsaati	'condemn'	dabsitā	dabsinā	
rb	darbaati	'push'	darbitā	darbinā	darbisitā
rd	bardaati	'grow green'			bardisiiftā
lç	laançaati	'lessen'	laançitā	laançinā	
rk	harkā	'arm/pull'			harkisiiftā
rk'	hurk'aati	'push'	hihurk'itā	hihurk'inā	hihurk'isiiftā
mf	ç'umfaati	'clean	ç'umfitā	ç'ufinā	ç'umfisiiftā
		stomach'			
nf	danfaati	'sweat'	danfitā	danfinā	danfisiiftā
rd	bardaati	'grow green'			bardisiiftā
rm	furmaati	'relief'	furmitā	furminā	furmisiifţ
•	A few examples	with different epe	enthetic vowels	exist as well:	
nç'	ç'iinç'aati	'smell	ç'iinç'ottā	ç'iinç'onnā	ç'iinç'essitā

nç' ç'iinç'aati 'smell ç'iinç'ottā ç'iinç'onnā ç'iinç'essitā roasted'
rç' harç'aati 'fall in' --- harç'aanā harç'aasitā br dabraati 'pass through' dabartā dabarrā dabarsitā

4-May-07 Page 25 of 34

#### 7.1.5. Metathesis with Epenthesis

A few words use a combination of metathesis and epenthesis to maintain syllable structure as it forms suffixes. The 1992 report indicated this may happen to *verb roots ending in a consonant cluster with a liquid in the first position* . . . and to the lexical forms for the ordinal and cardinal four (p. 66). When this happens, an epenthetic vowel is inserted between the swapped consonants; this vowel is identical to the vowel in the previous syllable.

Additional data has shown this phenomena to be very rare. No rule has been discovered to predict this phenomenon, although a liquid is involved in every example.

The table below lists examples and is followed by somewhat contrastive counter-examples. The examples with metathesis are highlighted with italics.

rg→gar	d'argaati	'to see'	nu hind'agarrā	'we see'
rb→rbi	darbaati	'to push'	nu hindarbinā	'we push'
br→bar	dabraati	'to pass through'	nu hindabarrā	'we pass through'
$rg \rightarrow gor$	d'oorgaati	'to prevent'	nu hind'ogorrā	'we prevent'
rg→rgi	ergaati	'to send'	nu hi'erginā	'we send'
rg→rgi	mirgaati	'to let down milk'	nu himmirginā	'we let down milk'
rg→rgi	bargaati	'to force-feed'	nu himbarginā	'we force-feed'
lf→fol	kolfaati	'to laugh'	nu hinkofollā	'we laugh'
lf→lfi	balfaati	'to dislike'	nu himbalfinā	'we dislike'
rf→fur	arfeessa	'fourth'	afurī	'four'
rf→rfi	barfenno	'to delay'	nu himbarfennā	'we delay'

#### 7.1.6. Vowel Suffixes

Orma vowel morphophonemics needs further study, and is expected to be clarified as the grammar is studied further. The 1992 report provided several rules (Section 3.2, pp 63-66), but the 2005 addendum concludes that "though it has some merit, is not accurate and should be disregarded." Nevertheless, some vowel morphophonemic rules can be stated.

# 7.1.6.1. <u>-*a*</u> case suffixes

Genitive, source, and benefactive case are each marked by a phrase-final affix of /a/.

4-May-07 Page 26 of 34

When it follows a voiceless vowel, it has the effect of voicing and assimilation:

namā	'man'	nama	'of the man'
nadd'eenī	'woman'	nadd'eeni	'of the woman'
borō	'tomorrow'	boro	'of tomorrow'

When it follows a word that ends in a voiced /a/, the /a/ is lengthened.

mata	'head'	mataa	'of the head'
innama	'people'	innamaa	'of people'

When it follows a word that ends in a voiced vowel other than /a/, there are no morphophonemic changes, and the suffix forms a new syllable. This applies whether the word ends in a long or short vowel. Note that rule does not apply to the number *sadi* 'three'. *Sadi* is the only /i/ final word found that is lengthened.

sagale	'food'	sagalea	'of food'
hori	'domestic animal'	horia	'of domestic
			animal
saafo	'afternoon'	saafoa	'of the afternoon'
adu	'sun'	adua	'of the sun'
mii	'luggage'	miia	'of the luggage'
sadi	'three'	sadii	'of three'

When it follows a word that ends in a long /a:/, it is absorbed and doesn't lengthen further:

samaa	'heaven'	samaa	'from heaven'
buxaa	'wild animals'	buxaa	'of wild animals'

K'oonk'onī samaa d'uftē.

A voice-nom heaven-src came.

'A voice came from heaven.'

### 7.1.6.2. Back vowel assimilation

When short open voiced back vowels are followed by closed voiced back vowels (/a/ and /u/), they often assimilate, forming a close-mid long back vowel /oo/.

$$a + u \rightarrow oo$$
 hi'ita + u  $\rightarrow$  hi'itoo 'it won't happen' abba  $\rightarrow$  abboomā 'the lead male' hangafa  $\rightarrow$  hangafoomā 'first born' mata  $\rightarrow$  matoomā 'authority' gada  $\rightarrow$  gadoomā 'generation'

4-May-07 Page 27 of 34

But when the /u/ follows /a:/ the long vowel may dominate and the /u/ assimilate to /aa/, or remain distinct. When the /u/ follows /a/, the voiceless vowel assimilates to the voiced /u/:

miyaa + um $\bar{a}$   $\rightarrow$  miyaam $\bar{a}$  'ferocious animal' taa + u  $\rightarrow$  taau 'sitting' akk $\bar{a}$  + um $\bar{a}$   $\rightarrow$  akkum $\bar{a}$  'just like'

Sometimes the assimilation doesn't occur for short vowels: innama + umā → innamumā

# 7.2. Prefixes

#### 7.2.1. The *hin*- prefix

The various uses of the *hin*- prefix are described in the Grammar. This prefix serves an important role in negation and incompletive aspect in simple sentences. E.g. *hink'abnā* 'I don't have' and *hink'abā* 'I have'

/n/ alveolar nasal

[m] before bilabial stops [p, p', b]

[ŋ] before velar stops [k, k', g]

elided before glottal fricatives [h]

[?] before vowels

[n] before all other consonants

The spelling guidelines follow these rules, with the exception of the velar nasal which are spelt with /n/. Glottals are represented with an apostrophe. E.g. himbaasinī, hi'abdetinī, hihobbaasu, hinñaatinī, and hink'abu.

## 7.2.2. Reduplication

Reduplication is used in verbs and other words to communicate the idea of repeated action. A reduplicated word repeats the first syllable of its root to form a prefix. Its usage will be discussed further in the Orma Grammar, but the phonological rules are presented here to enable consistent spelling of reduplicated words. The rules are ordered in three groups. Group #1 take precedence over group #2 rules, which take precedence over Group #3 rules.

4-May-07 Page 28 of 34

# Orma Phonology

# Rule Group #1

Reduplication is determined by the onset of the root's first syllable. Note that vowel length is not preserved in the reduplicated prefix.

Rule Name	infinitive	reduplicated form	Rule <sup>25</sup>		R Abbrev	
Vowel Initial	<u>a</u> fuufaati	a'afuufaati	V	$\rightarrow$	V'V	V#
	<u>ee</u> gaati	<u>e'ee</u> gaati				
Semi-vowel	woraabenno	wo <u>ww</u> oraabenno	S <sub>V</sub> _V	$\rightarrow$	$S_{V}S_{V}S_{V}V_{-}$	S <sub>V</sub> #
initial						
	woddaati	wo <u>ww</u> oddaati				
	yed'aati	y <u>eyy</u> ed'aati				
	yakkaati	ya <u>yy</u> akkaati				
Glottal	harçaati	ha <u>h</u> arçaati	h never doubles		H#	
fricative initial						
	haasoati	ha <u>h</u> aasoati				
	hawweeffenno	ha <u>h</u> awweeffenno				
Palatalised <i>ñaanno</i>		ña <u>ññ</u> aanno	ñ always dou	bles	word medially	Ñ#
nasal initial						
	ñukenno	ñu <u>ññ</u> ukenno				

# Rule Group #2

For words that begin with any consonant except /h/, reduplication of a long vowel initial syllables always forms a geminate. Note again, that vowel length is not preserved in the reduplicated suffix.

Rule Name	infinitive	reduplicated form	Rule			R Abbrev
Long vowels to	leeffamaati	lelleeffamaati	$CV_{L}$ $\rightarrow$ $CVCCV_{L}$		$V_{L}$	
Geminate						
	miit'aati	mimmiit'aati				

### Rule Group #3

For all remaining words, reduplication is determined by the consonants after the root's first syllable. If there are two consecutive consonant segments, then the reduplication is formed by a single consonant  $(2\rightarrow1)$ . If there is only one or no consonant segments, then the reduplication is formed by a geminate  $(0\rightarrow2 \text{ or }1\rightarrow2)$ .

Rule Name	infinitive	reduplicated form	Rule			R Abbrev
Double to	ma <u>rt</u> 'ifenno	ma <u>m</u> a <u>rt'i</u> fenno	CVCCV_	$\rightarrow$	CVCVCCV	2→1
Single						
Single to	ma <u>r</u> enno	ma <u>mm</u> a <u>r</u> enno	CVCV_	$\rightarrow$	CVCCVCV	1→2
Geminate						
None to	duaati	du <u>dd</u> uaati	CVV	$\rightarrow$	CVCCVV_	0→2
Double						

4-May-07 Page 29 of 34

 $<sup>^{25}\</sup> V-vowel\ phonemen\ (may\ be\ short,\ long,\ or\ voiceless);\ V_L-long\ vowel;\ S_V-semi-vowel\ (w,\ y);$ 

Note that whenever a double consonant is formed by the causative derivative, the reduplication rule is that of the base form.

Causative	ç'ap'senno	ç'açç'ap'senno	causative of ç'ap'aati	1→2
				causative
Causative	jissaati	jijjissaati	causative of jigaati	1→2
				causative

## 7.2.3. Emphatic Morpheme –*umā*

Another morphophonemic process uses the emphatic morpheme  $-um\bar{a}$ , in which the first syllable of the root of a word is repeated and combined with the  $-um\bar{a}$  to form a prefix. This communicates the idea of continuous, rather than repetitive action. Its usage will be discussed further in the Orma Grammar, but the phonological rules are presented here. Note that this differs from the use of a separate word  $inum\bar{a}$ , which is often combined with a verb to communicate the idea of definiteness.

Rule Name	infinitive	emphatic form	Rule		
Vowel initial	elmaati	eemelmaati	-umā + #V	$\rightarrow$	VVmV
Consonant initial	lakkisaati	laamlakkisaati	-umā + #CV	$\rightarrow$	CVmCV

Other vowel initial examples:

eegaati → eemeegaati 'keep waiting' uumaati → uumuumaati 'keep creating' ijjeesaati → iimijjeesaati 'keep killing'

Other consonant initial examples:

hodd'aati → hoomhodd'aati 'keep sewing' hod'aati → hoomhood'aati 'keep nursing'

dabraati → daambabraati 'keep passing through'

fed'aati → feemfed'aati 'keep wanting'

Boomborbaada inumā d'argetteni.

'Keep searching, and you will surely find.'

4-May-07 Page 30 of 34

#### 8. Tone

Orma has tone, but its functional load is minimal, and classifying it has been difficult. No function has been discovered that would require it to be marked in the Orma orthography. Orma speakers have had no trouble reading the current Orma orthography, which does not mark tone. There is widespread enthusiasm among the Orma that their orthography is fully differentiated, marking all its sounds. However, even with this attitude, no interest has been expressed for marking tone.

No minimal pairs have been found which are distinguished by tone. It had been postulated that it may be associated with gender (1992 Report, pp. 42-47) or carry a small load in Orma syntax (1992 Report, p. 50, 94).

### Gender

To test whether tone was a distinguishing factor in gender, Orma speakers were asked to listen to several archaic and recently borrowed words to determine gender. This was to observe how they determined gender from words that they likely had not heard before. Individual speakers agreed on gender in the vast majority of these words, but no clear tonal pattern difference was observed between those deemed masculine versus feminine. It became clear, however, that gender determination is purely phonological (refer to Section 9.1 Residue: Gender).

#### Syntax

Tone helps distinguish source case from benefactive. However, only in an unusual circumstance is it conceivable that this would result in an ambiguity within the sentence to the reader. Consider the forced ambiguity below, in which a person (beneficiary) and a location (source) could potentially be confused. The person is the beneficiary of the object, and marked with a high tone by an acute accent mark. When presented with this ambiguity, Orma speakers felt this unusual case did not warrant marking tone.

Guyyonī Adiá barua barreessā. Guyyo wrote a letter for Adi. (Adi is a person—benefactive case)

Guyyonī Adia barua barreessā. Guyyo is writing a letter from Adi. (Adi is a location—source case)

#### Tone in other Oromo languages

With our assumption that the Waata and Orma languages have no important tonal distinctions<sup>26</sup>, Bernd Heine's 1981 report on Waata Grammar may also contribute to our conclusion on Orma tone (p. 23): "Whereas tone is of grammatical significance in other Oromo dialects [i.e., other than Orma or Waata], it does not seem to have any distinctive function in Waata. Although some words are associated with specific tone patterns, most words are pronounced with various tone shapes without regard to context or meaning."

4-May-07 Page 31 of 34

-

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> The Waata are hunter-gatherers who dwell in the Tana River district among--but segregated from--the Orma. The Waata and Orma recently queried consider their languages to be identical. One literate Waata has read Orma literature using the present orthography, and endorsed it enthusiastically for the Waata as well.

But in Borana, another important Oromo language of Kenya, it appears that tone is more important, even though tone is not marked in Borana either. According to the CPK Borana language course book: "Tone is more important from the point of view of grammar than in distinguishing the meanings of roots. The Nominative and Genitive have stable tonal forms which should be carefully learned, the accusative, dative, and ablative are unstable tonally and have high and low tone forms which will vary according to the context."

#### Classification

It has been difficult to classify Orma tone. The 1992 Report stated that although tone exists on various levels, the only functions which can be indicated solely by a difference in tone are focus in a simple sentence and the distinction between some case endings (p. 50). It concluded that Orma is not a pitch-accent<sup>27</sup> language. However, in the 2005 Addendum, this conclusion was reversed "Tone functions independently of stress. . . . The Orma data currently on hand tends to support the theory that Oromo languages may be more accurately described as pitch-accent languages, rather than tone languages." Stegen<sup>28</sup> doubted a pitch-accent analysis, stating that he doesn't believe pitch-accent languages exist in Africa, and therefore it probably serves some restrictive function.

The current hypothesis is that Orma does serve some restrictive functions, but that none are important enough to warrant marking it in the orthography.

4-May-07 Page 32 of 34

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> In pitch-accent languages, stress and high pitch do not necessarily coincide.

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> Private conversation with Oliver Stegen, SIL linguistics consultant serving in Tanzania, July, 2006.

#### 9. Residue

## 9.1. Gender

Orma nouns have two classes, masculine and feminine. It is expected that a generative rule may be discovered for gender, but is yet to be determined. There is indisputable evidence that such a rule is phonologically rather than semantically based. Gender was elicited from several speakers and a high rate of consistency was noted. This consistency extended even to elicitations of archaic Orma words, well-known borrowed words, and new borrowed words. It was observed that an Orma speaker can even assign gender to a word that has no gender, such as interjections, conjunctions, and post-positions. Gender was elicited from two Orma speakers on such words, and they agreed on all but two of the thirty-five words. Tone was evaluated in these tests and no correlation between tonal patterns and gender was detected.

When two Orma speakers borrow the same new word, it is possible they may pronounce it differently, and therefore assign gender differently. For example, when 'computer' was pronounced [komp<sup>i</sup>utta], it was assigned a masculine gender. But when other Ormas instead pronounced it [komputta], they consistently assigned it the feminine gender.

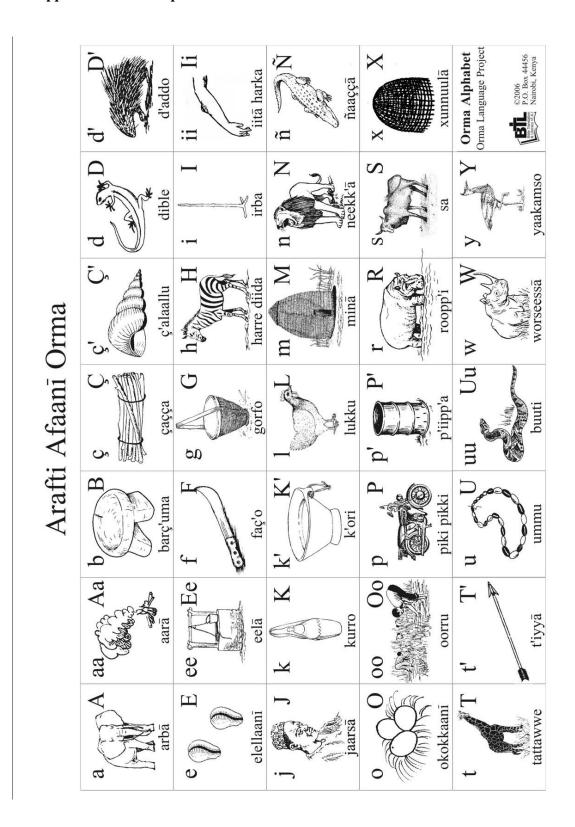
9.2. <u>aahei</u> 'yes' is the only occurrence found in Orma of a word found with /h/ word-medially.

#### 9.3. Morphophonemics

- 9.3.1. Many vowels combine to form /o:/, but need further study. This may become more clear during the grammar analysis. Consider the following: maççootta, ç'iinç'otta, ajootta, d'oottā, nagoomā, d'alootā, birrooma, maganoottī.
- 9.3.2. Various causative suffixes exist: -s, -sis, -siis. Further study is needed to determine why which form goes with which verb.
- 9.3.3. Other prefixes and suffixes exist in Orma beyond those mentioned above.
- 9.3.4.  $\underline{gost\bar{i}}$  'tribe-nominative' is the combination of  $\underline{gos\bar{a}} + n\bar{\imath} \to gost\bar{\imath}$ , despite the morphophonemic rule that creates /fn/ from s + n, as in  $ijees + na \to ijeefna$ .

4-May-07 Page 33 of 34

# 10. Appendix – Orma Alphabet Chart



4-May-07 Page 34 of 34